

## I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIE RADY (ES) č. 172/2005

z 18. januára 2005

**o uzatvorení dohody vo forme výmeny listov týkajúcej sa predĺženia platnosti protokolu, ktorý stanovuje príležitosti rybolovu a finančného príspevku podľa dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Komorskou federatívnou islamskou republikou o rybolove v komorských vodách na obdobie od 28. februára 2004 do 31. decembra 2004**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 37 spolu s článkom 300 ods. 2 a prvým pododsekom odseku 3,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu<sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) V súlade s dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Komorskou federatívnou islamskou republikou o rybolove v komorských vodách<sup>(2)</sup> majú zmluvné strany pred skončením doby platnosti protokolu pripojeného k dohode začať rokovania s cieľom stanoviť, na základe spoločnej dohody, obsah protokolu na nasledujúce obdobie a v prípade potreby zmeny a doplnenia alebo dodatky, ktoré sa majú vykonať v jeho prílohe.
- (2) Obe zmluvné strany sa do skončenia rokovaní o zmenách a doplneniach protokolu rozhodli predĺžiť dobu platnosti súčasného protokolu schváleného nariadením (ES) č. 1439/2001<sup>(3)</sup> na obdobie od 28. februára 2004 do 31. decembra 2004 na základe dohody vo forme výmeny listov.
- (3) Je v záujme Spoločenstva schváliť toto predĺženie.
- (4) Rozdelenie príležitostí rybolovu medzi členské štáty podľa protokolu, ktorého platnosť sa predlžuje, by sa malo potvrdiť,

<sup>(1)</sup> Stanovisko doručené 16. decembra 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 137, 2.6.1988, s. 19.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 193, 17.7.2001, s. 1.

Dohoda vo forme výmeny listov týkajúca sa predĺženia platnosti protokolu, ktorý stanovuje príležitosti rybolovu a finančného príspevku podľa dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Komorskou federatívnou islamskou republikou o rybolove v komorských vodách na obdobie od 28. februára 2004 do 31. decembra 2004, sa schvaľuje v mene Spoločenstva. Text dohody vo forme výmeny listov je pripojený k tomuto nariadeniu (\*).

## Článok 2

Príležitosti rybolovu stanovené v protokole sú rozdelené medzi jednotlivé členské štáty takto:

- a) plavidlá so záťahovými sieťami na lov tuniakov:
  - Španielsko: 18 plavidiel,
  - Francúzsko: 21 plavidiel,
  - Taliansko: 1 plavidlo;
- b) plavidlá s dlhými lovnými šnúrami na lov na hladine:
  - Španielsko: 20 plavidiel,
  - Portugalsko: 5 plavidiel.

Ak požiadavky na oprávnenie členských štátov nevyčerpajú príležitosti rybolovu stanovené v protokole, Komisia môže zohľadniť žiadosti o povolenie ktoréhokoľvek iného členského štátu.

## Článok 3

Členské štáty, ktorých plavidlá lovia na základe tohto protokolu, sú povinné oznámiť Komisii množstvo ulovených rýb z každého úlovku v komorskej rybolovnej zóne podľa podmienok vyplývajúcich z nariadenia Komisie (ES) č. 500/2001 zo 14. marca 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 2847/93 o monitorovaní úlovkov ulovených rybárskymi plavidlami Spoločenstva vo vodách tretích krajín a na šírom mori<sup>(4)</sup>.

## Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

(\*). Pozri stranu 22 tohto úradného vestníka.

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 73, 15.3.2001, s. 8.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. januára 2005

*Za Radu*  
*predseda*  
J.-C. JUNCKER

---